

GEMEINDE

**NEUHAUSEN  
AM RHEINFALL**

CH-8212 Neuhausen am Rheinfall  
www.neuhausen.ch



## EINWOHNERRAT

An den  
Gemeinderat der Gemeinde  
Neuhausen am Rheinfall  
8212 Neuhausen am Rheinfall

Neuhausen am Rheinfall,  
1. Juli 2011

Sehr geehrter Herr Gemeindepräsident  
Sehr geehrte Frau Gemeinderätin  
Sehr geehrte Herren Gemeinderäte

Anlässlich der 4. Sitzung des Einwohnerrates vom 30. Juni 2011 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### **1. Wahl eines Mitglieds der Rechnungsprüfungskommission für den Rest der Amtsperiode 2009 - 2012**

---

Dieses Traktandum wird mit 16 : 4 Stimmen auf die nächste Sitzung verschoben.

### **2. Jahresrechnung und Geschäftsbericht 2010**

---

Eintreten unbestritten.  
Detailberatung.

#### Anträge:

1. Die Fondsentnahmen im Betrag von Fr. 615'858.70 werden zur Kenntnis genommen.

**Der Antrag wird zur Kenntnis genommen.**

2. Die Belastung des Kapitalausgleichskontos mit dem Aufwandüberschuss aus der Laufenden Rechnung, die ausserordentlichen Abschreibungen von Fr. 581'000.00, die Auflösung von Rückstellungen und die Zuweisungen in Fonds und Spezialfinanzierungen (Rückstellungen) von Fr. 70'000.00 gemäss dem Zuweisungsvorschlag des Gemeinderates wird gutgeheissen.

**Der Antrag wird mit 20 : 0 Stimmen einstimmig angenommen.**

3. Der Stand des Kapitalausgleichskontos per 31.12.2010 nach der Verrechnung des Aufwandüberschusses von Fr. 1'125'628.87 beträgt Fr. 3'484'321.64.

**Der Antrag wird zur Kenntnis genommen.**

4. Der Geschäftsbericht, die Laufende Rechnung, die Investitionsrechnung und die Rechnungen der Spezialfinanzierungen und Fonds für das Jahr 2010 samt den darin enthaltenen Abschreibungen werden genehmigt.

**Der Antrag wird mit 20 : 0 Stimmen einstimmig angenommen.**

Ziffer 4 dieses Beschlusses untersteht gemäss Art. 14 lit. c der Verfassung der Einwohnergemeinde Neuhausen am Rheinfall vom 29. Juni 2003 (NRB 101.000) dem fakultativen Referendum.

### **3. Bericht und Antrag betreffend Sanierung Knoten Zollstrasse/Töbeliweg/ Brunnenwiesenstrasse**

---

An der Einwohnerratssitzung vom 5. Mai 2011 wurde mit 13 : 6 Stimmen und einer Enthaltung Eintreten auf die Vorlage beschlossen. Zur Klärung von Detailfragen, insbesondere dem Verzicht auf eine Fussgängerampel, wurde die Vorlage mit 14 : 5 Stimmen, bei einer Enthaltung an eine Spezialkommission überwiesen.

Die einwohnerrätliche Kommission hat den Bericht und Antrag betreffend Sanierung Knoten Zollstrasse/Töbeliweg/Brunnenwiesenstrasse anlässlich ihrer Sitzung vom 23. Mai 2011 abschliessend behandelt.

Die Kommission beantragt schlussendlich dem Einwohnerrat mit 2 : 1 Stimmen, bei 2 Enthaltungen, die Vorlage des Gemeinderates in der vorliegenden Form (Bericht und Antrag vom 5. April 2011) zuzustimmen.

Keine Detailberatung.

#### Antrag:

Für die Sanierung des Knotens Zollstrasse/Töbeliweg/Brunnenwiesenstrasse (Fussgängerstreifen mit Lichtsignalanlage und Lichtsignalanlage für Busbevorzugung) wird ein Bruttokredit von Fr. 140'000.00 inklusive Mehrwertsteuer bewilligt. Der Kredit basiert auf dem Stand des Zürcher Baukostenindex vom 1. April 2003 und verändert sich gemäss diesem.

**Der Antrag wird mit 12 : 5 Stimmen bei 3 Enthaltungen angenommen.**

#### **4. Bericht zur Kenntnisnahme betreffend Abwassergebühr**

Eintreten unbestritten.  
Keine Detailberatung.

Antrag:

Der Einwohnerrat nimmt Kenntnis von diesem Bericht.

**Der Einwohnerrat nimmt Kenntnis von diesem Bericht.**

#### **5. Postulat Rolf Forster (SVP): Raserei auf der Brunnenwiesenstrasse**

Wegen fortgeschrittener Zeit wird dieses Traktandum auf eine der nächsten Sitzungen verschoben.

#### **6. Interpellation Felix Tenger (FDP): Stromsparen bei der Strassenbeleuchtung**

Wegen fortgeschrittener Zeit wird dieses Traktandum auf eine der nächsten Sitzungen verschoben.

#### **7. Interpellation Willi Josel (SVP): Amtsvormundschaft reformiert?**

Wegen fortgeschrittener Zeit wird dieses Traktandum auf eine der nächsten Sitzungen verschoben.

#### **8. Interpellation Rita Flück Hänzi (CVP): Attraktiviertes und verschönertes Ortszentrum**

Wegen fortgeschrittener Zeit wird dieses Traktandum auf eine der nächsten Sitzungen verschoben.

Mit freundlichen Grüssen

Für den Einwohnerrat  
Neuhausen am Rheinflall

Christian Schwyn  
Präsident

Sandra Ehrat  
Aktuarin